

## **Soo se auala e faalauiloa ai silafia lautele o le siosiomaga i Samoa\***

*Tu'u'u Ieti Taule'alo<sup>†</sup>*

### **Upu tomua**

O le tausaga e 1989 na faatoā amata ai ona aloa'ia e le Malo le faatāua o le siosiomaga, na fetau tonu ma le taimi na faatū ai i Samoa le ofisa o le Faalapotopotoga o le Siosiomaga o le Pasefika. Sa oo ina faatūina le Vaega o le Siosiomaga ma le Faasao i lalo o le Matagaluega tuai o Eleele ma Fuagafanua, ma faataatia ai ma le tulafono fou o Eleele, Fuagāfanua ma le Siosiomaga.

Talu mai lea vaitaimi, sa ave le faamuamua i taumafaiga e faalauiloa ai silafia lautele o le siosiomaga i vaega eseese o le atunuu - e le gata i le Malo ao Alii ma Faipule, Faletua ma Tausi, Sa'oa ma Aumaga ae maise alo ma fanau - ina ia siitia le malamalama ma le silafia o tagata uma i mataupu tau le pulea faaauau o le siosiomaga ma le faaaogaina tatau o puna'oa faanatura. Sa una'ia foi polokalame o le siosiomaga faa-itūlagi o le Pasefika ma le lalolagi atoa, e lagolagoina ai taumafaiga mo le faamalasia ma le faatupula'ia atili o silafia lautele o tagata taitoatasi i Samoa.

Ua faatalanoa i lenei pepa fuafuaga ma manatu o loo ta'ita'ina ai polokalame e faalauiloa silafia lautele o le siosiomaga i Samoa, e pei ona faatino e le Matagaluega o Puna'oa Faanatura & Siosiomaga. O loo faaoga metotia masani ia faafaigofie ai ona malamalama le toatele - e ala i faalogona faa-natura o tagata e pei o le Va'ai, Faalogo, Pa'i, Sogi ma le Tofo - ae maise le fuafuaina lelei o le faatinoga o faiga faalauiloa ina ia tōsina finagalo e talia ma manatua mataupu o le siosiomaga. E faai'uina le pepa i se va'ai aotele i le aogā o nei taumafaiga pe a fua i laasaga ua iai nei le siosiomaga o Samoa talu mai le 1989.

### **Auivi mo le faalauiloaina o silafia lautele**

Na molimauina le ma'ale'ale o le tulaga sa iai le siosiomaga o Samoa i le 1989, sa utiuti foi le silafia lautele o tagata i mataupu tau siosiomaga aua e lē se tulaga sa masani ai le fetufaa'i faatalanoa pe tusitusia iai ni manatu. Sa leai ni galuega po o ni auunaga e pulea ai ma faaoga tatau le siosiomaga e ui sa faalagolago malosi le soifua o tagata ma le atina'e o le atunuu i puna'oa faanatura o loo maua i le siosiomaga. Na atili faafaigata ona talia e le toatele le talitonuga o atina'e faaauau aua o faamanuiaga faa-siosiomaga e lē maua i se taimi vave ae maua faasolosolo pe umi foi tausaga o faatali. O le tele o taimi e lē maua tuusa'o i se toatasi tau o galuega faatino ae auala mai faamanuiaga i le saunia o tulaga e lagolago ai isi atina'e o le tamaoaiga.

Ua fuafuaina se auivi e fai ma taiala i le faalauiloaina o silafia o le siosiomaga, e faavae i le una'ia ma le faamalasia o polokalame faagasolo e fai pea lava pea i masina taitasi. O lona uiga ia silafia e tagata lautele e iai taumafaiga e faia i lea taimi i lea taimi e faalauiloa ai mataupu o le siosiomaga, ina ia latou sauniuni iai . O se faataitaiga i le tausaga e 2004 sa amata fuafuaga a le Matagaluega i le Aso Faalauiloa o Otaota i le masina o Ianuari, sosoo ai le Aso Faalauiloa o Vailaau Oona ia Mati, o le Aso o le Olaga Faanatura ia Me, o le Aso o

---

\* Promoting public awareness of the environment in Samoa by any means

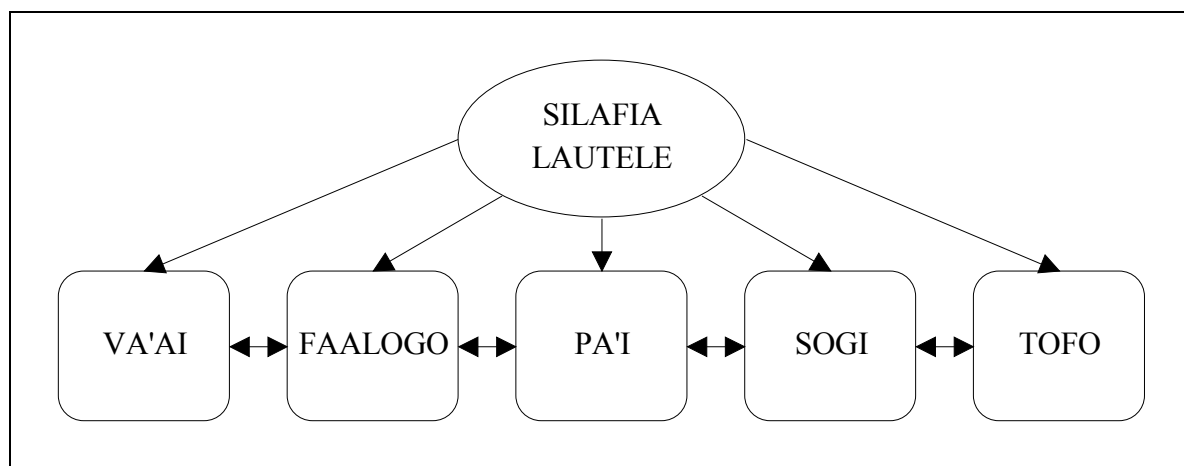
<sup>†</sup> Dr. Taule'alo o le Pulesili o le Matagaluega o Puna'oa Faanatura & Siosiomaga

Fesuaiga o le Tau ma le Osona ia Iulai, o le Aso o Suavai ia Setema ao le Vaiaso o le Siosiomaga i le vaiaso muamua o Novema, e aofia ai ma le Aso Faalauiloa o Faalavelave Faafuase'i Ogaoga.

E le gata i Aso Faalauiloa Faapitoa ae sa faaoga foi aoaoga ma poloketi faapitoa o le siosiomaga e atili faalautele ai le malamalama ma le silafia o tagata. O le agaga mauuluga o leni auivi, ia tele gaioiga e faatino faaauau ma faasolo, ia faaoga metotia eseese ina ia faigofie ona gau'i loto ma manatu o tagata e fia malamalama i mataupu o loo tala'i; ma ia taumafai e tapu'e mafauauga ma talitonuga e lagolagoina ai polokalame o le siosiomaga. Ua faamoemoe e ausia nei tulaga i le faaogaina o soo se auala e mafai ona faalauiloa ai silafia lautele.

Ua faaalua i le Ata 1 i lalo le faataatiaga o le auivi mo le faalauiloaina o silafia lautele o le siosiomaga, e faaogaina ai faalogona e lima faale-natura o tagata - o le Va'ai, Faalogo, Pa'i, Sogi ma le Tofo. O nei faalogona e le gata ina mafai ona faaoga taitasi – e pei o le Va'ai i se ata tifaga; Faalogo i se polokalame i le leitio; Pa'i i se manulele; Sogi i le manogi o le nofoaga e lafoa'i ai lapisi poo le Tofo i suavai - ae mafai foi ona faaoga faatasi e pei o le Va'ai ma Faalogo i le ata o le televise; ma le Pa'i, Sogi ma Tofo i taumafa Samoa.

O le faamoemoeaga autū o leni auivi ia mafai ona faaoga e tagata ituaiga o faalogona eseese i le taimi e faalauiloa ai silafia ina ia faigofie ona manatua ma talia fe'au o loo faalauiloa. Ia saunia lelei polokalame ina ia tele faaaliga ma taumafaiga eseese e faalauiloa ai silafia. Ia lē fiu gofie se tagata e talia polokalame faalauiloa ae ia faigofie ona utagia aua o loo faaoga ai faalogona eseese. O le isi itu tāua ia mafai ona faafaigaluega ituaiga o auala ma faatinoga ua masani ai tagata i aso fai soo ina ia faigofie ona malamalama ma teu fatu le silafia o polokalama faalauiloa eseese.



Ata 1: Auivi mo le faalauiloaina o silafia

### Va'ai

E aupito faigofie ona fausia polokalame faalauiloa e le Matagaluega e faaoga ai le faalogona o le Va'ai e pei o fe'au faatōsina i le televise, tusitusiga i le initaneti; faamatalaga i nusipepa; lomiga o tusigatala ma lipoti; fe'au i pepa tufa ma faaaliga o tusigaata ma oloa. E faapēna foi ona tāua le Va'ai e ala i aoaoga i potu aoga ma asiasiga i eleele faasao, vaomatua ma nofoaga o otaota e vave ai ma faigofie ona malamalama tagata ina ua vaava'ai i auaunaga o loo faatino.

O le Va'ai o tagata i gaioiga e masani ai e pei o sauniga lotu, aufaipese ma ausiva faapena ma le faatinoga o tu ma agaifanua faaSamoa e faalauiloa ai mataupu o le siosiomaga, o isi ia o

metotia e mafai ai ona talia gofie ma manatua polokalame faalauiloa. E aoga foi faata'ita'iga lelei e pei o le Va'ai o faatasi atu le Palemia ma Minisita i aso faalauiloa o le siosiomaga e faafaigofie ai ona lagolagoina e tagata e pei ona faatāua e le Kapeneta.

### Faalogo

E tele ona o faatasi faalogona o le Va'ai ma le Faalogo, e pei ona mafai ona tilotilo ma faalogo i se ata tifaga i le televise ma isi ituaiga faiga e faaoga ai leo ma ata. E faapēna foi i faiga faalauiloa e aofia ai mafutaga ma semina faalea'oa'oga, fonotaga fetufaa'i, faigalotu poo faafiafiaga e pei o pese, siva ma faleaitu; e mafai ai ona taufai Vaai ma Faalogo le tasi i le isi o i latou o aafia i na polokalame. Peita'i e iai isi ituaiga o polokalame e faapitoa lava na o le Faalogo e pei o faasalalauga o tala ma pese i le leitio. E aoga tele polokalame e faaoga ai le leitio aua e toatele le aufai leitio i lo i latou e fai televise ma e toatele le aofa'i o i latou e mafai ona faalogologo i se polokalame i le leitio ae maise ai i nuu i tua.

### Pa'i

O le faalogona o le Pa'i e faaoga i polokalame faalauiloa e ala i le faatinoga o galuega o poloketi, faata'ita'iga ma faaliga o oloa, iloiloa o faasinomaga o auunaga ma asiasiga i nofoaga faapitoa e pei o fanua faasao. E lē gata i le Pa'i ae faaoga faatasi foi ma isi faalogona e pei o le Va'ai i poloketi ma oloa ma le Faalogo i le tagi o manulele, Sogi i manogi o fugālaau ma le Tofo i fua o laau aina e maua i fanua faasao.

### Sogi

E pei ona tā'ua i luga, e apalai le faalogona o le Sogi i polokalame faalauiloa e faataula'i i manogi e pei o togātogo, nofoaga e lafoa'i ai lapisi ma masini e faamamā ai otaota o fale le tā'ua. Ae faapēna foi ona faaoga le Sogi e manatua ai faiga faalauiloa e ala i le manogi o tēuga i laula'au ma fugāla'au o nofoaga e faia ai polokalame poo 'ula mo le auvalaaulia. E faaoga foi le Sogi ma le Tofo e manatua ai mea taumafa o aso faalauiloa.

### Tofo

Ua faamatala i luga le faatāua o le faalogona o le Tofo e manatua ai mea taumafa ua saunia mo polokalame faalauiloa, e faaoga faatasi ma isi faalogona e pei o le Va'ai, Pa'i ma le Sogi. E aofia ai foi i le Tofo o taumafa le amana'ia o mea'ai faapitoa a Samoa e pei o vaisalo, fāausi, taufolo ma pīsua; ma manatua ai agavaa faaSamoa i latou na saunia taumafa. O le faalogona o le Tofo e mafai foi ona aofia ma faauiga ai faaaloaloga faaSamoa e pei o manu palagi, meaituāolō ma pusa'apa.

### **Fuafuaga o le faatinoga o faiga faalauiloa**

Ua molimauina le tatau ona fuafua lelei o le faatinoga o polokalame faalauiloa eseese aua le faigofie ona taliaina fe'au o loo faalauiloa. Afai ua manino le ulutala o se mataupu e faalauiloa – o se faataitaiga, o le Aso Faalauiloa mo le Faasāina o Pepa Iila – ona fuafua lea o ituaiga auala e faatino ai, e faalagolago iai le nofoaga e faaoga ma i latou e vala'aulia. E mafai ona faatino le polokalame o Pepa Iila i le nofoaga e lafoa'i ai otaota i Tafa'igata. O le aoga o lea nofoaga e mafai ai ona vaai le auvala'aulia i le tele ma ituaiga eseese o pepa iila o loo la'u mai e lafoa'i, ma malamalama i galuega o loo faia i le tia'i o lapisi.

E le gata la i le Vaai i le nofoaga ma galuega o lapisi ae mafai ai foi ona Sogi le auvala'aulia i le manogi o lapisi aua e fili faatasi pepa iila ma isi ituaiga otaota. O i latou e vala'aulia e aofia ai le Malo, sui o le aufaipisini ma i latou o loo aafia i le faatinoga o galuega tau lapisi. E aoga tele le auai o le Palemia ma Minisita o le Kapeneta, e faailoa ai le lagolagoina e le Malo o le polokalame e taofia pepa iila. E lelei foi le faatasi mai o sui o le atunuu, ae maise ai le fanau laiti mai a'oga tu lata ane aua o le manuia o nei taumafaiga i le lumana'i e fua i le talia e

tupulaga. Ae faalauiloa faalaua'itele le polokalame e ala i le Vaai i ata o le televise, le Faalogo i lipoti o le Leitio ma le Tago ma faitau i tala o nusipepa.

I le aso e faatino ai le faiga faalauiloa e valaaulia se faife'au na te taitai le sauniga i se lauga puupuu ma se tatalo e faamamafa ai le aoga ma le tāua o se siosiomaga mamā. Ona o Samoa o se atunuu kerisiano e taua tele lea tulaga ina ia mafai ona Faalogo le auvala'aulia ma le afaafoga i le feau o le Tusi Paia e faatatau i le aoga o le aso. Ona sosoo lea ma se saunoaga a le Minisita o le Siosiomaga, e fia Faalogo iai le atunuu i se finagalo o le Malo e uiga i le tāua o le famamā o Samoa. Ae faai'u le polokalame o le aso i se taumafataga māma e Tofo ai mea'ai Samoa, ma Vaai ai i le faaaogaina o ma'ilo Samoa e laulau ai taumafa. E tāua tele lea tulaga e faamamafa ai le aoga o mea'ai Samoa mo le soifua maloloina ma le faaaogaina o ma'ilo e laulau ai taumafa aua e vave ona pala, ae lē o pepa iila.

E mafai foi ana faatino le polokalame ua taua i luga i se nofoaga tutotonu i le taulaga i Apia. E ui o le a misi ai le Vaai ma le Sogi i le nofoaga e tia'i ai lipisi i Tafa'igata ae tele isi itu e lelei ai e pei o le faigofie ona auai o le toatele o le atunuu lautele aua e latalata i nofoaga e faaee ai taavale. E mafai foi ona faatino ai ma isi faiga faalauiloa e pei o le Vaai ma le Faalogo i siva, pese, faleaitu poo koneseti e faatatau i le aso, poo le faatino o mafutaga semina e atili faalauiloa ai mataupu o pepa iila e ala i le Vaai ma Faalogo. E mafai ona filifilia tagata vala'aulia faapitoa mo mafutaga o aoaoga e aofia ai i latou e sili ona aafia i pepa iila e pei o le afaipisinisi. O le a mafai foi ona Vaai ma Pa'i i faataitaiga e pei o le faaaliga o oloa fou e sui ai pepa iila.

### **Upu faai'u**

Ua faamatala i lenei pepa faiga ma auala o loo faatino ai e le Matagaluega o Puna'oa Faanatura & Siosiomaga le faalauiloaina o silafia o le siosiomaga i Samoa. Ae ona o le felefele ma le lavelave o lenei mataupu i le tau faatōsina mai o loto ma manatu ia malamalama i mataupu o loo faalauiloa, o lea ua fuafua ai faiga e tele ituaiga o metotia e faaoga ai, ma ia lava saunia ina ia fia auai mai iai tagata. Ia mafai ona faaoga faalogona e lima faanatura o tagata o le Vaa'i, Faalogo. Pa'i, Sogi ma le Tofo e faafaigofie ai ona manatua mataupu ma gaua'i mai finagalo o tagata lautele. E le gata i lea ae tataua ona faaoga faiga ua masani ai le toatele ina ia faigofie ona malamalama ai tagata ma manatua silafia o loo faalauiloa. O lona uiga ia lē pito tasi ona fua ma faataunuu polokalame, a 'ia fetuutuuna'i auala ma fesuisuia'i metotia eseese e talafeagai i lea taimi ma lea taimi.

E ui ina e le i faia se suesuga faapitoa e fua ai le aoga ma le tali mana'o o taumfaiga faalauiloa a le Matagaluega, ae ua tele ni fesuiaiga ua vaaia i le ono tausaga talu ai nei e faailoa ai le faatupula'ia o le malamalama i mataupu o le siosiomaga. Ua tupu ma telē le Matagaluega ua silia i le tolu selau le aofa'i o le afaigaluega. E faapena foi ona faaopopo ana matafaioi ua aofia ai le puleaga o Fanua, Vaomatua, Siosiomaga, Suavai, Va'aitau ma auaunaga o Tomai Faapitoa pe a faatusatusa i le na o Fanua ma Tomai Faapitoa sa iai ae le i oo mai i le 1989. Ua faatupula'ia foi galuega ma polokalame faatino a le Matagaluega e le gata i Samoa ao le itūlagi o le Pasefika ma le lalolagi atoa. Ao le faaaliga sili o le talia e le atunuu o faiga faalauiloa a le Matagaluega, o le alualu lea i luga o le lagolagoina e le atunuu o ana polokalame faaauau, ma le faatupula'ia o le silafia lautele o le toatele i mataupu tau siosiomaga ua faata'ita'i iai o latou olaga faitele ma le faatinoga o pisinisi ma isi atina'e.